

O exame consta de 4 preguntas de 5 puntos cada unha, das que pode responder un **MÁXIMO DE 2**, combinadas como queira. Se responde máis preguntas das permitidas, **só serán corrixiadas as 2 primeiras respondidas** / *El examen consta de 4 preguntas de 5 puntos cada una, de las que puede responder un MÁXIMO DE 2, combinadas como quiera. Si responde más preguntas de las permitidas, solo serán corregidas las 2 primeras respondidas.*

**PREGUNTA 1. Textos e gramática. Lea o texto e conteste as cuestións a el vinculadas / Textos y gramática. Lea el texto y conteste las cuestiones a él vinculadas.**

*Campaña contra os piratas / Campaña contra los piratas*

Dum haec geruntur, piratae omnia maria infestabant ita, ut Romanis toto orbe victoribus sola navigatio tuta non esset. Quare id bellum Cn. Pompeio decretum est. Quod intra paucos menses ingenti et felicitate et celeritate confecit.

**1.1.** Traduza o texto / *Traduzca el texto (4 puntos).*

**1.2.** Analice morfolóxica ou sintacticamente (escoja unha das dúas posibilidades) o fragmento subliñado no texto / *Analice morfológica o sintácticamente (escoja una de las dos posibilidades) el fragmento subrayado en el texto. (1 punto).*

**PREGUNTA 2. Textos e gramática. Lea o texto e conteste as cuestións a el vinculadas / Textos y gramática. Lea el texto y conteste las cuestiones a él vinculadas.**

*O ditador Quincio / El dictador Quincio*

Quintius dictator adversus Gallos, qui ad Italiam venerant, missus est. Hi ab urbe quarto miliario trans Anienem fluvium consederant. Ibi nobilissimus de senatoribus iuvenis L. Manlius provocantem Gallum ad singulare certamen progressus occidit.

Anien -enis *m.*: Anio (río do Lacio)

**2.1.** Traduza o texto / *Traduzca el texto (4 puntos).*

**2.2.** Analice morfolóxica ou sintacticamente (escoja unha das dúas posibilidades) o fragmento subliñado no texto / *Analice morfológica o sintácticamente (escoja una de las dos posibilidades) el fragmento subrayado en el texto (1 punto).*

**PREGUNTA 3. Textos e gramática. Lea o texto e conteste as cuestións a el vinculadas / Textos y gramática. Lea el texto y conteste las cuestiones a él vinculadas:**

Vemos mellor os defectos alleos ca os propios /  
*Vemos mejor los defectos ajenos que los propios*

Peras imposuit Iuppiter nobis duas:  
propriis repletam vitii post tergum dedit,  
alienis ante pectus suspendit gravem.  
Hac re videre nostra mala non possumus;  
alii simul delinquent, censores sumus.

**3.1.** Traduza o texto / *Traduzca el texto (4 puntos).*

**3.2.** Analice morfolóxica ou sintacticamente (escoja unha das dúas posibilidades) o fragmento subliñado no texto / *Analice morfológica o sintácticamente (escoja una de las dos posibilidades) el fragmento subrayado en el texto (1 punto).*

**PREGUNTA 4. Literatura e léxico / Literatura y léxico.**

**4.1. Desenvolva un dos dous temas / Desarrolle uno de los dos temas:**

4.1.1. Os tratados sobre retórica de Cicerón / *Los tratados sobre retórica de Cicerón (2,5 puntos).*

4.1.2. Principais características da comedia plautina / *Principales características de la comedia plautina (2,5 puntos).*

**4.2. Responda unha das tres cuestións / Responda una de las tres cuestiones:**

4.2.1. Sinale o prefixo de orixe latina e explique que significado achega nas seguintes palabras / *Señale el prefijo de origen latino y explique qué significado aporta en las siguientes palabras: "anteface/antifaz", "discapacidade/discapacidad", "intravenoso", "perdurar", "transexual" (2,5 puntos).*

4.2.2. Explique o significado das seguintes expresións latinas e utilíceas nun exemplo / *Explique el significado de las siguientes expresiones latinas y utilícelas en un ejemplo: "ad hoc", "conditio sine qua non", "lato sensu", "mutatis mutandis", "statu quo" (2,5 puntos).*

4.2.3. Explique o significado dos seguintes topónimos de orixe latina / *Explique el significado de los siguientes topónimos de origen latino: "A Estrada", "Cebreiro", "Fondevila", "Pombal", "Vilaboa" (2,5 puntos).*

ABAU 2024  
CONVOCATORIA ORDINARIA  
CRITERIOS DE AVALIACIÓN  
*LATÍN II (cód. 30)*

O exame consta de 4 preguntas, das que hai que responder un máximo de dúas, combinadas como se queira. Se algún alumno/-a responde máis de dúas, serán tidas en conta soamente as dúas primeiras que presente.

**PREGUNTAS 1, 2 e 3. Textos e gramática (ata 5 puntos):**

**Cuestión 1.** Valorarase con ata 4 puntos. Hai que traducir ao galego ou ao castelán o fragmento latino proposto, demostrando que se comprende correctamente o texto orixinal, que se recoñecen con exactitude o seu léxico e as súas estruturas gramaticais e que se é capaz de trasladar todo o seu contido de forma precisa, equivalente e correcta na lingua de destino. Soamente se pide a tradución correspondente.

**Cuestión 2.** Valorarase con ata 1 punto. Hai que analizar morfolóxica ou sintacticamente o fragmento sinalado no texto proposto para tradución. Na análise morfolóxica débese identificar correctamente que clase de palabra é cada unha das unidades do fragmento e indicar as categorías gramaticais de cada unha delas, atendendo ao valor concreto desas palabras no texto en cuestión. Na análise sintáctica débense explicar as estruturas sintácticas que hai no fragmento e as funcións sintácticas de cada un dos elementos que integran esas estruturas. Admítese calquera método de análise que sexa correcto.

**PREGUNTA 4. Literatura e léxico (ata 5 puntos):**

**4.1.** Hai que responder a un só dos dous temas propostos, o cal permitirá acadar ata 2,5 puntos. Se algún alumno/-a responde a máis dun tema, terase unicamente en conta o que desenvolva en primeiro lugar. Valorarase a exactitude e a calidade dos contidos referidos exclusivamente ao tema preguntado, e tamén a claridade e a corrección da exposición.

**4.1.1.** Hai que citar os tratados sobre retórica de Cicerón (é suficiente mencionar tres) e explicar brevemente o seu contido.

**4.1.2.** Hai que explicar brevemente as principais características da comedia de Plauto: temas, personaxes, forma e lingua.

**4.2.** Hai que responder a unha soa das tres cuestións propostas, a cal permitirá acadar ata 2,5 puntos (0,5 cada elemento da cuestión). Se algún alumno/-a responde a máis dunha

cuestión, terase unicamente en conta a que presente en primeiro lugar. Valorarase a explicación precisa, clara e completa de cada termo ou expresión obxecto de pregunta.

**4.2.1.** Hai que sinalar o prefixo de orixe latina e explicar que significado achega nas correspondentes palabras.

**4.2.2.** Débese explicar o significado de cada unha das expresións latinas, poñendo algún exemplo de uso en contexto adecuado.

**4.2.3.** Hai que explicar o significado dos topónimos propostos, indicando os étimos latinos dos que proceden.

Santiago de Compostela, 7 de xuño de 2024

Xosé Carracedo Fraga

Presidente da comisión de avaliación

O exame consta de 4 preguntas de 5 puntos cada unha, das que pode responder un **MÁXIMO DE 2**, combinadas como queira. Se responde máis preguntas das permitidas, **só serán corrixidas as 2 primeiras respondidas** / *El examen consta de 4 preguntas de 5 puntos cada una, de las que puede responder un **MÁXIMO DE 2**, combinadas como quiera. Si responde más preguntas de las permitidas, **solo serán corregidas las 2 primeras respondidas**.*

**PREGUNTA 1. Textos e gramática. Lea o texto e conteste as cuestións a el vinculadas / Textos y gramática. Lea el texto y conteste las cuestiones a él vinculadas.**

O emperador Calígula / *El emperador Calígula*

Successit ei C. Caesar, cognomento Caligula, Drusi, privigni Augusti, et ipsius Tiberii nepos, sceleratissimus ac funestissimus et qui etiam Tiberi dedecora purgaverit. Bellum contra Germanos suscepit et ingressus Sueviam nihil strenue fecit. Stupra sororibus intulit, ex una etiam filiam agnovit.

Suevia -ae f.: Suevia (territorio de Xermania/*Germania*)

**1.1.** Traduzca o texto / *Traduzca el texto (4 puntos).*

**1.2.** Analice morfolóxica ou sintacticamente (escoja unha das dúas posibilidades) o fragmento subliñado no texto / *Analice morfológica o sintácticamente (escoja una de las dos posibilidades) el fragmento subrayado en el texto. (1 punto).*

**PREGUNTA 2. Textos e gramática. Lea o texto e conteste as cuestións a el vinculadas / Textos y gramática. Lea el texto y conteste las cuestiones a él vinculadas.**

A raposa e as uvas / *La zorra y las uvas*

Fame coacta vulpes alta in vinea  
uvam appetebat summis saliens viribus;  
quam tangere ut non potuit, discedens ait:  
«Nondum matura est; nolo acerbam sumere».  
Qui facere quae non possunt verbis elevat,  
ascribere hoc debebunt exemplum sibi.

**2.1.** Traduzca o texto / *Traduzca el texto (4 puntos).*

**2.2.** Analice morfolóxica ou sintacticamente (escoja unha das dúas posibilidades) o fragmento subliñado no texto / *Analice morfológica o sintácticamente (escoja una de las dos posibilidades) el fragmento subrayado en el texto (1 punto).*

**PREGUNTA 3. Textos e gramática. Lea o texto e conteste as cuestións a el vinculadas / Textos y gramática. Lea el texto y conteste las cuestiones a él vinculadas:**

A serpe malvada e desagradecida / *La serpiente malvada y desagradecida*

Qui fert malis auxilium post tempus dolet.  
Gelu rigentem quidam colubram sustulit  
sinuque fovit contra se ipse misericors;  
namque ut refecta est, necuit hominem protinus.  
Hanc alia cum rogaret causam facinoris,  
respondit: «Ne quis discat prodesse improbis».

**3.1.** Traduza o texto / *Traduzca el texto (4 puntos).*

**3.2.** Analice morfolóxica ou sintacticamente (escoja unha das dúas posibilidades) o fragmento subliñado no texto / *Analice morfológica o sintácticamente (escoja una de las dos posibilidades) el fragmento subrayado en el texto (1 punto).*

**PREGUNTA 4. Literatura e léxico / Literatura y léxico.**

**4.1. Desenvolva un dos dous temas / Desarrolle uno de los dos temas:**

4.1.1. A obra historiográfica de Tito Livio / *La obra historiográfica de Tito Livio (2,5 puntos).*

4.1.2. A poesía lírica de Horacio / *La poesía lírica de Horacio (2,5 puntos).*

**4.2. Responda unha das tres cuestións / Responda una de las tres cuestiones:**

4.2.1. Sinale o prefixo de orixe latina e explique que significado achega nas seguintes palabras / *Señale el prefijo de origen latino y explique qué significado aporta en las siguientes palabras: "deforestación", "inacción", "soterrar", "superabundancia", "transandino" (2,5 puntos).*

4.2.2. Explique o significado das seguintes expresións latinas e utilíceas nun exemplo / *Explique el significado de las siguientes expresiones latinas y utilícelas en un ejemplo: "de iure", "in albis", "manu militari", "non plus ultra", "tempus fugit" (2,5 puntos).*

4.2.3. Explique o significado dos seguintes topónimos de orixe latina / *Explique el significado de los siguientes topónimos de origen latino: "Compostela", "Fontoira", "Pontevedra", "Seixo", "Vilachá" (2,5 puntos).*

ABAU 2024  
CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA  
CRITERIOS DE AVALIACIÓN  
*LATÍN II (cód. 30)*

O exame consta de 4 preguntas, das que hai que responder un máximo de dúas, combinadas como se queira. Se algún alumno/-a responde máis de dúas, serán tidas en conta soamente as dúas primeiras que presente.

**PREGUNTAS 1, 2 e 3. Textos e gramática** (ata 5 puntos):

**Cuestión 1.** Valorarase con ata 4 puntos. Hai que traducir ao galego ou ao castelán o fragmento latino proposto, demostrando que se comprende correctamente o texto orixinal, que se recoñecen con exactitude o seu léxico e as súas estruturas gramaticais e que se é capaz de trasladar todo o seu contido de forma precisa, equivalente e correcta na lingua de destino. Soamente se pide a tradución correspondente.

**Cuestión 2.** Valorarase con ata 1 punto. Hai que analizar morfolóxica ou sintacticamente o fragmento sinalado no texto proposto para tradución. Na análise morfolóxica débese identificar correctamente que clase de palabra é cada unha das unidades do fragmento e indicar as categorías gramaticais de cada unha delas, atendendo ao valor concreto desas palabras no texto en cuestión. Na análise sintáctica débense explicar as estruturas sintácticas que hai no fragmento e as funcións sintácticas de cada un dos elementos que integran esas estruturas. Admítese calquera método de análise que sexa correcto.

**PREGUNTA 4. Literatura e léxico** (ata 5 puntos):

**4.1.** Hai que responder a un só dos dous temas propostos, o cal permitirá acadar ata 2,5 puntos. Se algún alumno/-a responde a máis dun tema, terase unicamente en conta o que desenvolva en primeiro lugar. Valorarase a exactitude e a calidade dos contidos referidos exclusivamente ao tema preguntado, e tamén a claridade e a corrección da exposición.

**4.1.1.** Hai que mencionar a obra historiográfica de Tito Livo e explicar brevemente as súas principais características.

**4.1.2.** Hai que mencionar as obras de poesía lírica de Horacio e explicar brevemente as súas principais características.

**4.2.** Hai que responder a unha soa das tres cuestións propostas, a cal permitirá acadar ata 2,5 puntos (0,5 cada elemento da cuestión). Se algún alumno/-a responde a máis dunha

cuestión, terase unicamente en conta a que presente en primeiro lugar. Valorarase a explicación precisa, clara e completa de cada termo ou expresión obxecto de pregunta.

**4.2.1.** Hai que sinalar o prefixo de orixe latina e explicar que significado achega nas correspondentes palabras.

**4.2.2.** Débese explicar o significado de cada unha das expresións latinas, poñendo algún exemplo de uso en contexto adecuado.

**4.2.3.** Hai que explicar o significado dos topónimos propostos, indicando os étimos latinos dos que proceden. Se algún dos topónimos ten varias posibilidades de interpretación, permitirá acadar a puntuación total correspondente mencionar unha desas posibilidades.

Santiago de Compostela, 5 de xullo de 2024

Xosé Carracedo Fraga

Presidente da comisión de avaliación